FM Mattsson Group
Box 480, SE-792 27 Mora
Tel. +46 (0)250 59 60 00
www.moraarmatur.com

Monteringsanvisning/
Installation instruction
MA: 100 95 28 - Rev. 003
2026-01-28

mora

SPEGLAR/MIRRORS/ SPEIL/PEILIT

Accepterad
monteringsanvisning
2026:1

SV - INNEHÅLL

Allmänt 4
Installation 6
Installation Cara II 12
Eldragning 14
Felsökning Cara II 18

EN - CONTENTS

General 4
Installation 6
Installation Cara II 12
Electrical wiring 14
Troubleshooting Cara II 18

NO - INNHOLD

Generelt 5
Installasjon 6
Installasjon Cara II 12
Eldragning 14
Feilsøking Cara II 18

FI - SISÄLTÖ

Yleistä 5
Asennus 6
Asennus Cara II 12
Sähköjohdotus 14
Vianetsintä Cara II 18

SV - ALLMÄNT

Installation
- Installationen ska utföras enligt branschregler Säker Vatteninstallation.

Elinstallation
- Ska utföras av behörig elektriker. Mora Armatur tar inget ansvar för produkt som inte installerats i enlighet med gällande branschregler.
- Respektive lands installationsregler ska beaktas vid installation.
- Om strömkabeln är/blir skadad, eller av annan anledning inte fungerar, kontakta närmaste återförsäljare för utbyte.
- Ljuskällan i denna produkt är ej utbytbar.
- Spegel är endast avsedd för inomhusbruk.

Borrinstruktion
- Montering av speglar större än 1 000 mm bör utföras av två personer.
- Kontrollera höjden på tvättställsblandaren innan montage.

Rengöring/skötsel
Rengör spegelytan med milt rengöringsmedel utan slipmedel eller tvållösning och mjuk trasa. Använd en lätt fuktad trasa med mild diskmedelsblandning för aluminium och kromade ytor.

EN - GENERAL

Electrical installation
- PLEASE NOTE! Electrical work should be carried out by a qualified electrician. Mora Armatur takes no responsibility for products that are not installed in accordance with current industry regulations.
- The installation rules of each country must be taken into account during installation.
- If the cable is damaged or not working, contact your retailer to get it exchanged.
- The light source in this lighting is not replaceable.
- For indoor use only.

Drilling instruction
- Installation of mirrors larger than 1,000 mm should be performed by two people..
- Check the height of the washbasin mixer before mounting the mirror.

Cleaning
Clean the mirror surface with a mild detergent without abrasives or soap solution and a soft cloth. Use a slightly damp cloth with a mild detergent mixture for aluminum and chromed surfaces.

NO - GENERELT

Elektrisk installasjon

- Elektrisk installasjon må utføres av en autorisert elektriker. Mora Armatur tar intet ansvar for produkter som ikke er installert i henhold til gjeldende krav.
- Installasjonsreglene i hvert land må tas i betraktning under installasjonen.
- Hvis strømledningen er/blir skadet, eller av annen grunn ikke fungerer, kontakt din nærmeste forhandler for utskifting.
- Lydkilden på dette produktet kan ikke byttes ut.
- Kun for innendørs bruk.

Borrinstruksjon

- Montering av speil større enn 1000 mm bør utføres av to personer.
- Sjekk høyden på servantbatteriet før montering.

Rengjøring/vedlikehold

Bruk et mildt vaskemiddel uten slipemiddel eller en myk klut med såpevann når du rengjør speiloverflaten. På overflater med krom og aluminium benytt en lett fuktig klut med mildt såpevann.

FI - YLEISTÄ

Sähköinen asennus

- HUOM! Sähköasennuksen saa suorittaa vain hyväksytty sähköasentaja.
- Jos virtajohto vahingoittuu tai ei jostain syystä toimi, ota yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään.
- LED-valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa erikseen. Ota yhteyttä maahantuojaan, jos peilin valaistuksessa ilmenee vikaa.
- Vain sisäkäyttöön.

Sähköliitännän taulukko

Koskee kaikkia kokoja.

Asennusohje

- Tarkasta pesuallashanan korkeus ennen asennusta.
- Suurempien seinäpeilien (yli halkaisija yli 1000 mm) asennukseen tarvitaan kaksi henkilöä.
- Valitse kiinnitystapa seinän materiaalin mukaan.

Peilien hoito

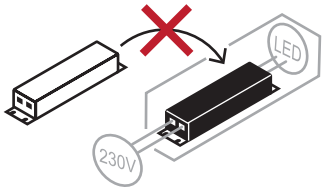
Parhaiten hoidat peiliäsi käyttämällä tavallisia puhdistusaineita. Vältä aineita, joissa on hankaavia aineksia, happoja tai ammoniakkia. Metalliset osat on parasta puhdistaa hiukan kostutetulla rievulla ja samalla miedolla puhdistusaineella. Älä käytä näissäkään hankaavia aineksia tai aineita, joissa on hiovia aineksia, happoja tai ammoniakkia.

Lasin puhdistus tehdään kylpyhuoneisiin tai lasin puhdistukseen tarkoitetuilla puhdistustuotteilla.

Pintojen kuivaus ja kiillotus tehdään froteepyyhkeellä tai nukkaamattomalla kankaalla.

Älä käytä hankausaineita tai muita hiovia aineksia sisältäviä aineita sillä ne voivat naarmuttaa lasipintaa.

SV Installation
EN Installation
NO Installasjon
FI Asennus



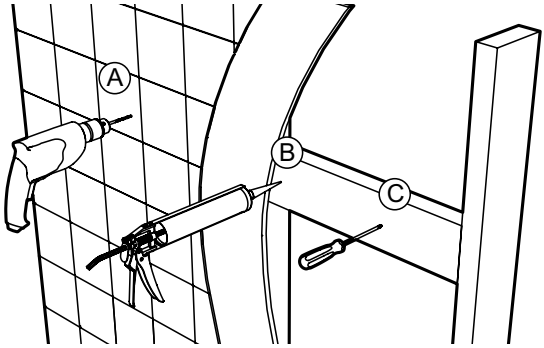
Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass F.

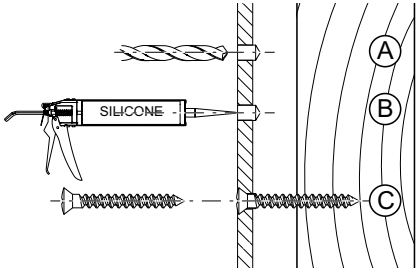
This product contains a light source of energy efficiency class F.

Dette produktet inneholder en lyskilde med energiklasse F.

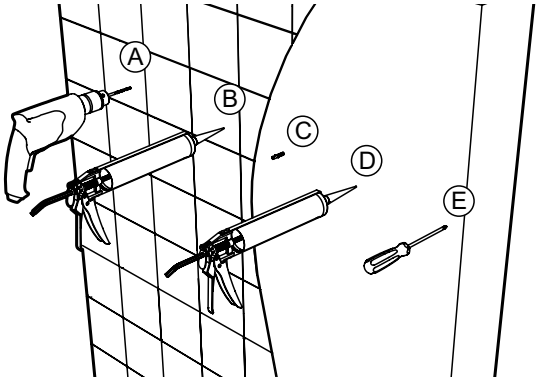
Tässä tuotteessa käytetään valonlähdettä jonka energialuokka on F.

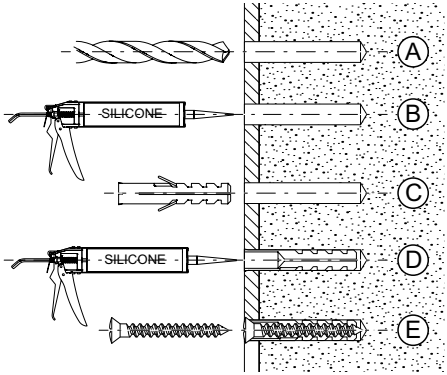
Trä / Wood





Betong / Concrete

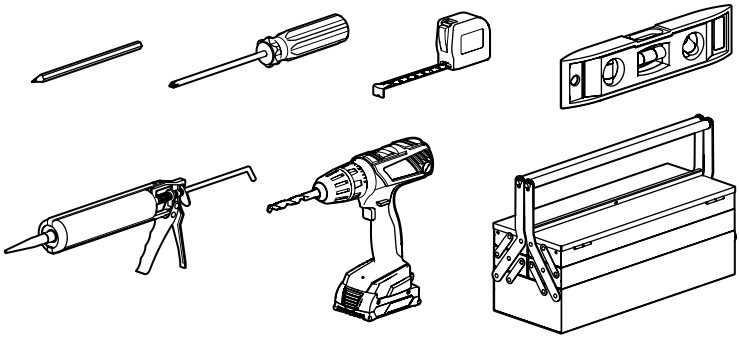


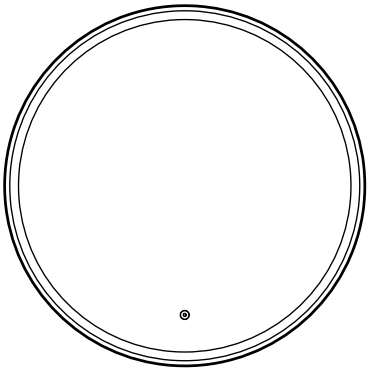


Alla infästningar med skruv genom tätskikt ska tätas. Material för tätning ska fästa mot underlaget och vara vattenbeständigt, mögelresistent och åldersbeständigt.

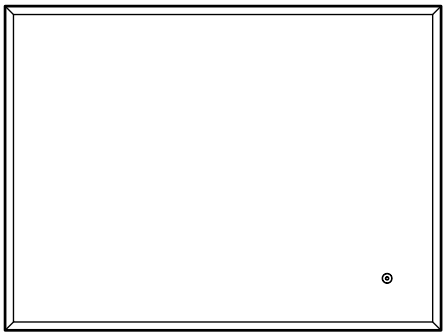
SV Installation
EN Installation

NO Installasjon
FI Asennus



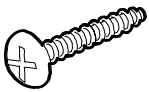


1X

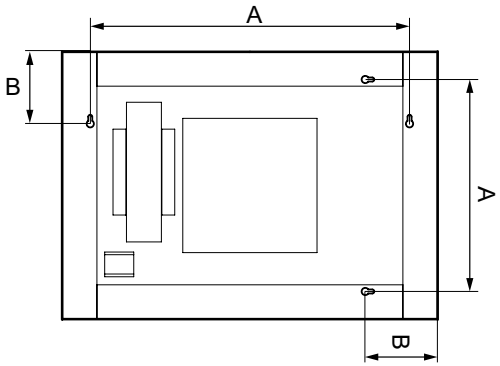


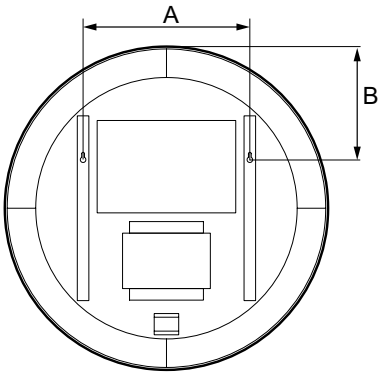
1X

2X



2X





CE

CAVA

Bredd/Width (mm)	A (mm)	B (mm)
Ø600	258	195
Ø800	417	245
Ø1000	520	282
700 x 500	625/425	120
800 x 600	725/525	120
1200 x 600	1125/525	120

SOLO

Bredd/Width (mm)	A (mm)	B (mm)
Ø700	361	245
Ø800	400	245
Ø1000	600	345
700 x 500	684/484	95
800 x 600	784/584	95

LEVA

Bredd/Width (mm)	A (mm)	B (mm)
800 x 600	545	113

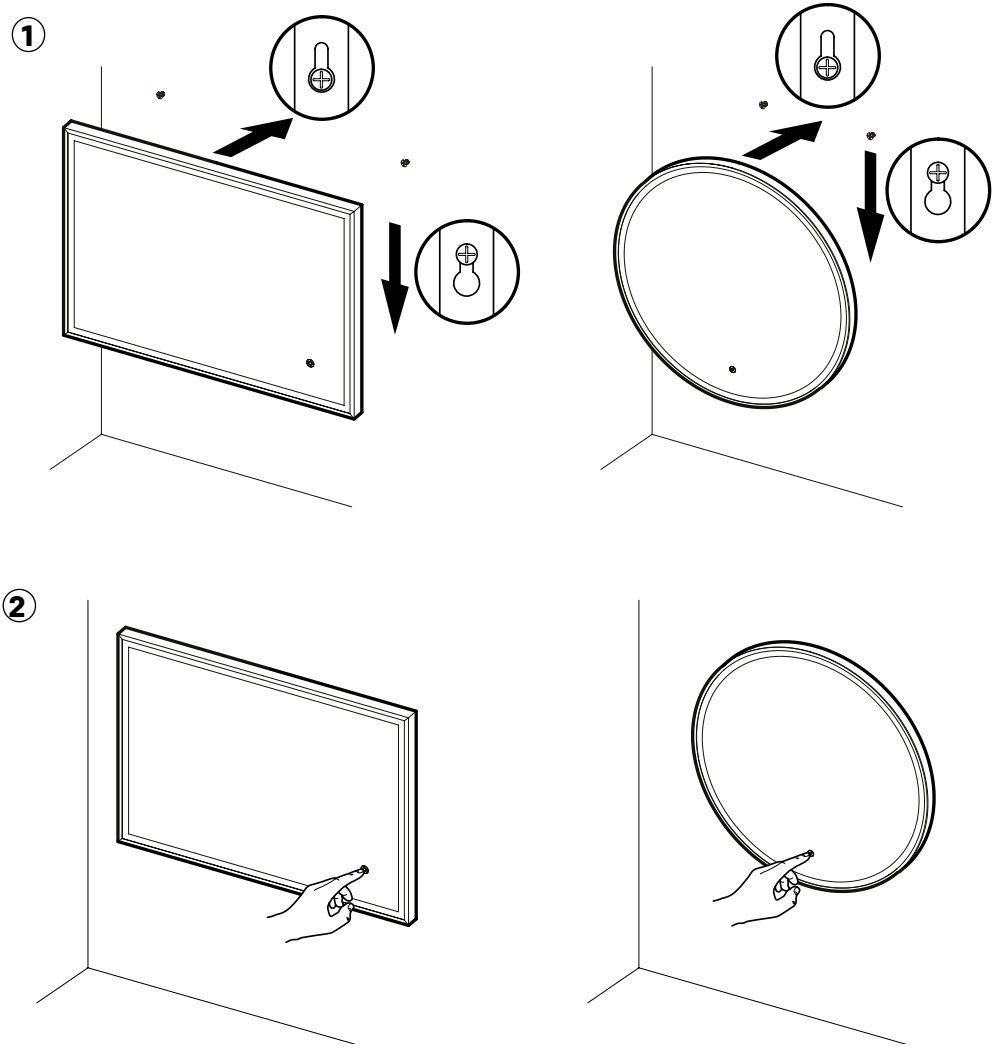
CARA I

Bredd/Width (mm)	A (mm)	B (mm)
Ø600	258	195
Ø800	417	245
Ø1000	520	282
600 x 700	510/610	127
800 x 700	710/610	127
1000 x 700	910/610	127
1200 x 700	1110/610	127
600 x 800	710/510	127
800 x 800	710/710	127
1000 x 800	910/710	127
1200 x 600	1110/510	127
1200 x 800	1110/710	127

CARA II

Bredd/Width (mm)	A (mm)	B (mm)
Ø800	417	245
Ø1000	520	282
600 x 800	510/710	127
1000 x 800	910/710	127
1200 x 800	1110/710	127

SV Installation
EN Installation
NO Installasjon
FI Asennus



Touchfunktion serierna CARA, CAVA och SOLO.

- Med en kort beröring slår man på och av spegelns belysning.
- När man släcker och tänder spegeln igen finns den senaste inställningen kvar.

Touchfunktion specifikt för serierna CARA, och CAVA.

Utöver på och av funktionen används knappen att justera ljustemperaturen (mellan varmt och kallt ljus). Detta görs genom att man håller fingret på kontakten till dess man känner sig nöjd med ljuset.

Touchfunksjon for seriene CARA, CAVA og SOLO.

- Med en kort berøring slår man på/av speilets belysning.
- Når man slår av/på lyset igjen, er den sist satte innstillingen fortsatt der.

Touchfunksjon spesifikt for seriene CARA og CAVA.

I tillegg til på/av-funksjonen brukes knappen til å justere lystemperaturen (mellom varmt og kaldt lys). Dette gjøres ved at man holder fingeren på kontakten til man er fornøyd med lyset.

Touch function, CARA, CAVA and SOLO ranges.

- The mirror light is switched on and off with a brief touch.
- When you switch the mirror light off and on again, it uses the most recent settings.

Touch function specific to CARA and CAVA ranges.

In addition to switching the light on and off, the button is used to adjust the light temperature (between warm and cold light). To do this, hold your finger on the button until you're happy with the light.

Kosketustoiminto CARA-, CAVA- ja SOLO-tuotesarjoissa.

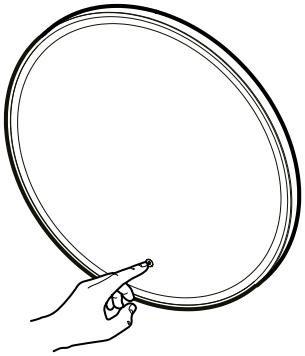
- Peilin valaistuksen voi kytkeä päälle ja pois lyhyellä kosketuksella.
- Kun valo sammutetaan ja kytketään uudelleen päälle, on viimeisin asetus muistissa.

Erityisesti CARA- ja CAVA-tuotesarjoja koskeva kosketustoiminto.

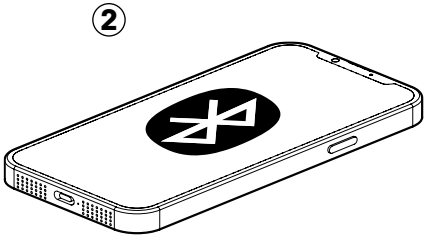
Valaistuksen päälle ja pois päältä kytkemisen lisäksi painiketta voi käyttää värilämpötilan säätämiseen (lämpimän ja kylmän valon välillä). Se tapahtuu pitämällä sormea painikkeella, kunnes valon värilämpötila tuntuu oikealta.

SV Installation Cara II
EN Installation Cara II
NO Installasjon Cara II
FI Asennus Cara II

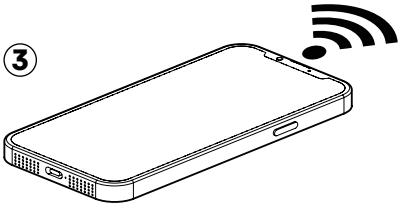
①



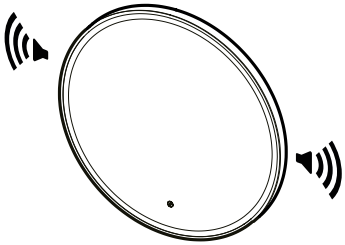
②



③



④



SV Installation Cara II
EN Installation Cara II

NO Installasjon Cara II
FI Asennus Cara II

1. Slå på spegeln via touchknappen för att aktivera Bluetooth®. En signal från spegeln indikerar att den är i parkopplingsläge.
2. Aktivera Bluetooth® på din enhet*.
3. Sök efter ”Mora Mirror”. En signal från spegeln anger att anslutningen har lyckats.
4. Nu kan du lyssna på din favoritmusik eller valfri radiostation online via stereohögtalarna.

- När spegeln är avstängd kopplas även Bluetooth®-anslutningen bort. När du slår på spegeln igen ansluter den automatiskt till den senast parkopplade enheten.
- Se enhetens manual för mer information om dess olika funktioner.
- Musiken tystnar vid inkommande samtal till Bluetooth®-enheten och börjar automatiskt spela igen när samtalet har avslutats.

---

1. Når du skal aktivere Bluetooth®, må du først slå på speilet med touch-bryteren. Speilet avgir en tone for å bekrefte at det er klart for parkobling.
2. Aktiver Bluetooth® på enheten din.*
3. Søk etter ”Mora Mirror”. Speilet avgir en tone for å bekrefte at parkoblingen lyktes.
4. Nå kan du lytte til favorittlåtene dine eller nettradio via stereohøyttalerne.

- Når speilet slås av, mister man tilkoblingen til Bluetooth®. Når speilet slås på igjen, kobler det seg automatisk til den sist tilkoblede enheten.
- Se bruksanvisningen for enheten for å betjene kontrollene.
- Avspillingen av musikken stanser når det kommer inn en telefonsamtale til Bluetooth®-enheten. Speilet kobles automatisk til igjen når telefonsamtalen avsluttes.

---

1. To activate the Bluetooth®,turn on the mirror by touch switch,The mirror will give out a tone to confirm it is ready for pairing.
2. Activate the Bluetooth® on your device.
3. Search for “Mora Mirror”. The mirror will give out a tone to confirm successful connection.
4. You can now listen to your favorite song or on line radio station via the stereo speakers

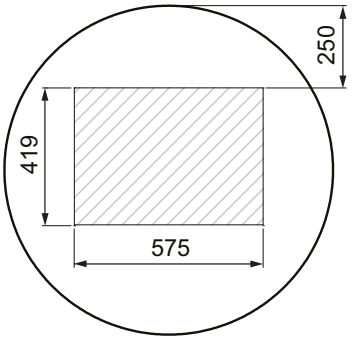
- When the mirror is turned off the connection to the Bluetooth® will be lost. When the mirror is turned on again it will automatically reconnect to the last connected device.
- Refer to your device manual for operating controls.
- Music will stop playing when a phone call comes into the Bluetooth®device, and will automatically reconnect when finished.

---

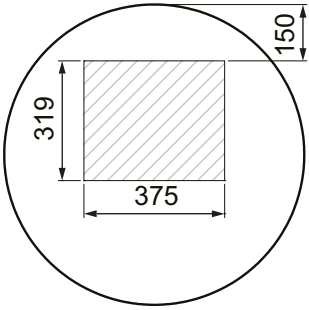
1. Ota Bluetooth® käyttöön kytkemällä peili päälle kosketuskytkimellä. Peili antaa äänimerkin, kun se on valmis yhdistämään.
2. Ota Bluetooth® käyttöön laitteessasi*.
3. Etsi laitetta ”Mora Mirror”. Peili vahvistaa yhdistämisen äänimerkillä.
4. Nyt voit kuunnella suosikkikappaleitasi tai verkkoradiota stereokaiuttimista.

- Kun peili sammutetaan, Bluetooth®-yhteys katkeaa. Kun peili kytketään taas päälle, se yhdistää automaattisesti viimeksi yhdistettyyn laitteeseen.
- Katso ohjaustoiminnot laitteen käyttöoppaasta.
- Musiikin toisto keskeytyy, kun Bluetooth®-laitteeseen saapuu puhelu, ja jatkuu automaattisesti, kun puhelu loppuu.

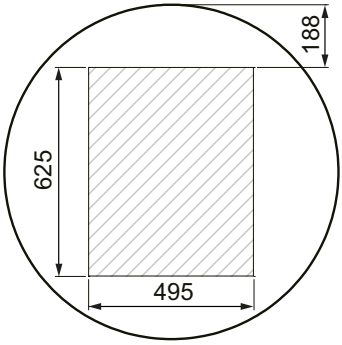
Optimalt område för framdragning av el /Ideal area for electrical wiring



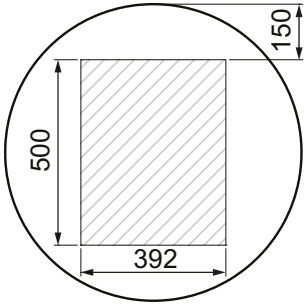
SOLO MIRROR I Ø1000



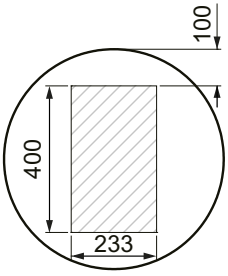
SOLO MIRROR I Ø800



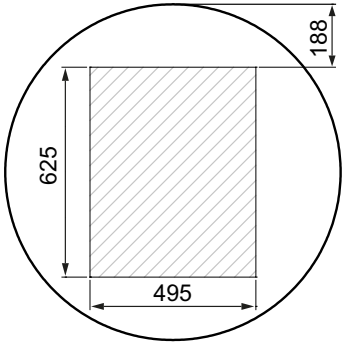
CARA MIRROR I Ø1000



CARA MIRROR I Ø800



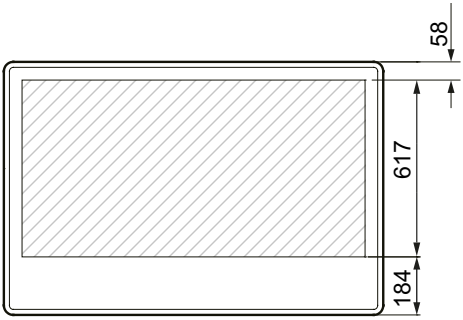
CARA MIRROR I Ø600



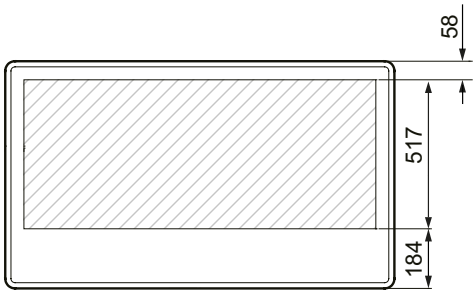
CAVA MIRROR I Ø1000

SV Eldragning
EN Electrical wiring

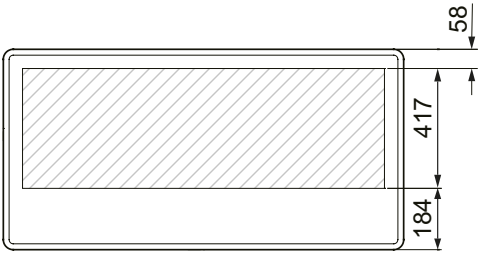
NO Trekking av strømkabler
FI Sähköjohdotus



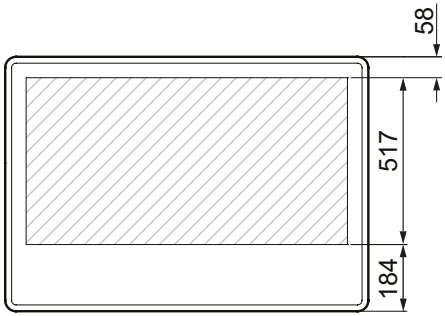
CARA MIRROR I 1200X800



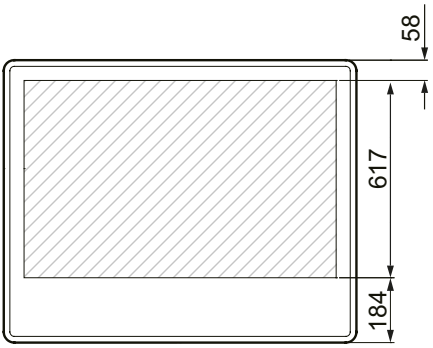
CARA MIRROR I 1200X700



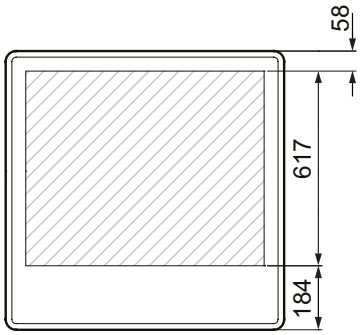
CARA MIRROR I 1200X600



CARA MIRROR I 1000X700



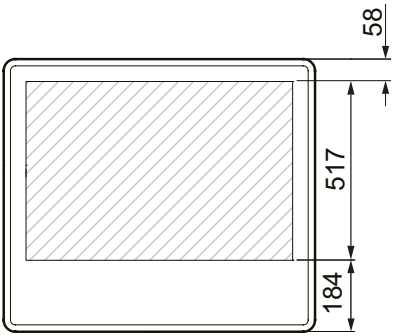
CARA MIRROR I 1000X800



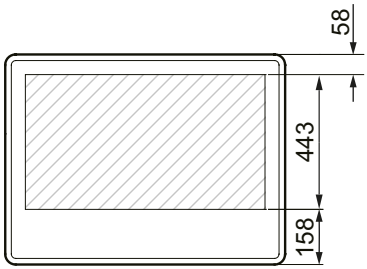
CARA MIRROR I 800X800

SV Eldragning
EN Electrical wiring

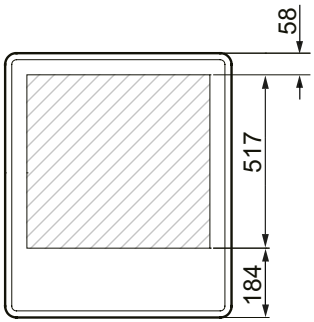
NO Trekking av strømkabler
FI Sähköjohdotus



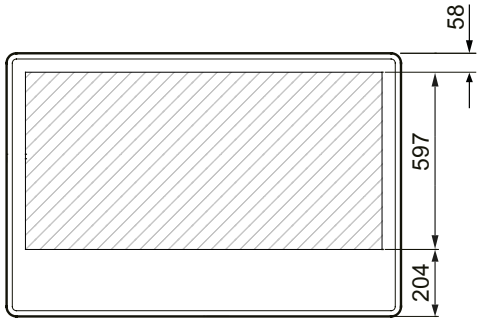
CARA MIRROR I 800X700



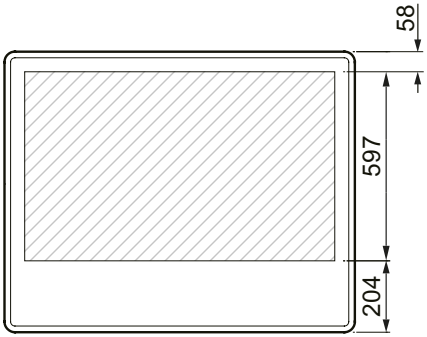
CARA MIRROR I 600X800



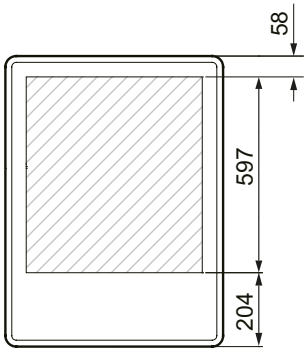
CARA MIRROR I 600X700



CARA MIRROR II 1200X800



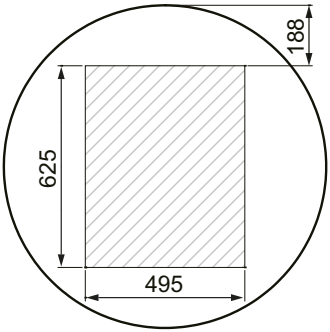
CARA MIRROR II 1000X800



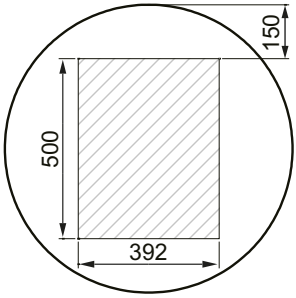
CARA MIRROR II 600X800

SV Eldragning
EN Electrical wiring

NO Trekking av strømkabler
FI Sähköjohdotus



CARA MIRROR II Ø1000



CARA MIRROR II Ø800

SV Felsökning Cara II
EN Troubleshooting Cara II
NO Feilsøking Cara II
FI Vianetsintä Cara II

Symptom	Möjligt problem	Lösning
Enheten är inte parkopplad.	Bluetooth® är inte aktiverat.	Kontrollera att Bluetooth® är aktiverat på en kompatibel enhet och att spegeln är påslagen.
Enheten ansluter inte.	Endast en enhet åt gången kan anslutas till spegeln.	Koppla bort alla enheter och anslut därefter endast en enhet.
Ingen volym.	Volymen styrs från enheten.	Höj volymen på enheten.
Ingen anslutning.	Ingen anslutning.	Räckvidden är 8 meter, flytta enheten närmare spegeln.

Symptom	Mulig problem	Løsning
Enheten er ikke parkoblet.	Bluetooth® er ikke aktivert.	Sjekk at Bluetooth® er aktivert på en kompatibel enhet og at speilet er slått på.
Enheten kobler ikke til.	Bare én enhet kan kobles til speilet om gangen.	Koble fra alle enheter og koble deretter til bare én.
Ingen lyd.	Ingen lyd.	Øk volumet på enheten.
Ingen tilkobling.	Utenfor rekkevidde.	Rekkevidden er ca. 8 meter, flytt enheten nærmere speilet.

Symptoms	Possible problem	Solution
Device not paired.	Bluetooth® not activated.	Check Bluetooth is activated on compatible device & mirror is turned on.
Device not connecting.	Only one device can be connected to the mirror at any one time.	Disconnect all devices and reconnect only one device.
No volume.	Volume is controlled from device.	Increase volume on device.
No connection.	Out of range.	Range is within 8 metres, move device closer to mirror.

Oireet	Mahdollinen ongelma	Ratkaisu
Laitetta ei ole yhdistetty.	Bluetooth® ei ole käytössä.	Tarkista, että Bluetooth® on käytössä yhteensopivassa laitteessa ja että peiliin on kytketty virta.
Laite ei muodosta yhteyttä.	Peiliin voi yhdistää kerrallaan vain yhden laitteen.	Katkaise kaikkien laitteiden yhteys ja yhdistä vain yksi laite.
Ääntä ei kuulu.	Äänenvoimakkuutta hallitaan laitteesta.	Kasvata äänenvoimakkuutta laitteessa.
Yhteyttä ei ole.	Poissa kantamalta.	Kantama on 8 metriä; siirrä laite lähemmäksi peiliä.